



COLECCIÓN CONOCIMIENTO CONTEMPORÁNEO

**Discursos, mujeres y artes.
¿Construyendo o derribando fronteras?**

Coordinadora
Romina Grana

Dykinson, S.L.

DISCURSOS, MUJERES Y ARTES.
¿CONSTRUYENDO O DERRIBANDO FRONTERAS?

DISCURSOS, MUJERES Y ARTES.
¿CONSTRUYENDO O DERRIBANDO FRONTERAS?

Coordinadora
ROMINA GRANA

Dykinson, S.L.

2021

DISCURSOS, MUJERES Y ARTES.
¿CONSTRUYENDO O DERRIBANDO FRONTERAS?

Diseño de cubierta y maquetación: Francisco Anaya Benítez
© de los textos: los autores
© de la presente edición: Dykinson S.L.
Madrid - 2021

N.º 21 de la colección Conocimiento Contemporáneo
1ª edición, 2021

ISBN: 978-84-1377-565-4

NOTA EDITORIAL: Las opiniones y contenidos publicados en esta obra son de responsabilidad exclusiva de sus autores y no reflejan necesariamente la opinión de Dykinson S.L ni de los editores o coordinadores de la publicación; asimismo, los autores se responsabilizarán de obtener el permiso correspondiente para incluir material publicado en otro lugar.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	21
EDUARDO GALEANO	

SECCIÓN I

LITERATURA, TRANSCULTURALIDAD Y FRONTERA

CAPÍTULO 1. AUTORES TRANSEFRONTERIZOS PARA UN CANON LITERARIO INTERCULTURAL	25
PATRICIA MARTÍNEZ LEÓN	

CAPÍTULO 2. APROXIMACIÓN A LA HISTORIA Y LA LITERATURA EN ABYA YALA. CRÍTICA SOCIAL DESDE LA “HERIDA	
---	--

COLONIAL”	40
JOSÉ MANUEL MAROTO BLANCO	
KWAMI AGBEVE	
CAPÍTULO 3. UNA PERSPECTIVA INCLUSIVA DEL CONCEPTO GENOCIDIO APLICADO A LOS PUEBLOS INDÍGENAS	63
JOSÉ MANUEL CORPAS NOGALES	
CAPÍTULO 4. IDENTIDAD Y DISTANCIA SOCIAL EN REFUGIADOS Y SOLICITANTES DE ASILO ÁRABES	84
MERE ORTIZ	
CAPÍTULO 5. LA SUBVERSIÓN DEL ESTEREOTIPO: EL LUNES NOS QUERRÁN (NAJAT EL HACHMI, 2021)	106
JESÚS GUZMÁN MORA	
CAPÍTULO 6. LA DESCRIPCIÓN FÍSICA DE LAS MUJERES EN <i>LA COLMENA</i>, DE CAMILO JOSÉ CELA	121
ÍÑIGO SALINAS MORAGA	
CAPÍTULO 7. ERNEST HEMINGWAY’S “IN ANOTHER WAR” AND FASCIST IDEOLOGY: A COMPARATIVE APPROACH	136
ALBERTO LENA	
CAPÍTULO 8. NOMADISM AND POVERTY, OF HOW CAPITALISM RIDES ON THE SHOULDERS OF INEQUALITY IN CIUDAD NÓMADA, REBAÑO MISERIA (2020) BY PABLO LOPERENA	155
MIGUEL ÁNGEL ALBÚJAR ESCUREDO	
CAPÍTULO 9. LUIS CERNUDA Y FRIEDRICH HÖLDERLIN: EL ALTO PRECIO DE LA POESÍA	167
JAVIER ADRADA DE LA TORRE	
CAPÍTULO 10. LA ESCRITURA EN LA INVESTIGACIÓN E INTERVENCIÓN EN CONTEXTOS DE DIVERSIDAD INTERCULTURAL. UNA PERSPECTIVA INCLUSIVA	185
JOSÉ GONZÁLEZ-MONTEAGUDO	
MARIO LEÓN-SÁNCHEZ	
ÁNGELA MARTÍN-GUTIÉRREZ	
CAPÍTULO 11. EN EL BORDE: LA APROPIACIÓN CREATIVA DEL MARGEN CRIMINAL EN CIUDAD RAYADA DE JOSÉ ÁNGEL MAÑAS	203
MATTEO LOBINA	
CAPÍTULO 12. LA ESCRITORA JHUMPA LAHIRI. ENTRE EXCLUSIÓN E INCLUSIÓN: LA ELECCIÓN DE LA LENGUA ITALIANA	222
FRANCESCA PLACIDI	

CAPÍTULO 13. LA DECONSTRUCCIÓN DE IDENTIDADES COERCITIVAS MEDIANTE LA REESCRITURA DE ARQUETIPOS EN NIMONA, DE NOELLE STEVENSON	242
Rocío G-PEDREIRA	
OLALLA CORTIZAS-VARELA	
CAPÍTULO 14. MECANISMOS DE RESISTENCIA EN LA LITERATURA FRANCO-CREOLE: PERSPECTIVAS PARA UNA TRADUCCIÓN DESCOLONIAL DEL CARIBE	264
LAURA DE LA FUENTE LÓPEZ	
CAPÍTULO 15. LA ACULTURACIÓN E INTEGRACIÓN DE LOS ARTISTAS DEL EXILIO REPUBLICANO ESPAÑOL	288
INMACULADA REAL LÓPEZ	
CAPÍTULO 16. LA POESÍA POP ESPAÑOLA. ESTÉTICA, IDENTIDAD Y PROBLEMÁTICA DEFINITORIA	305
FERNANDO CANDÓN RÍOS	
CAPÍTULO 17. EL <i>DECIR POETIZANTE</i> POLÍTICAS DE LA INTIMIDAD EN HANNAH ARENDT	320
ANTONIO ALÍAS	
CAPÍTULO 18. LA TRADUCCIÓN DE NOVELA HÍBRIDA: BEASTS OF NO NATION	330
SOFÍA LACASTA MILLERA	
SECCIÓN II	
DESIGUALDADES, MEMORIA Y EXCLUSIÓN	
CAPÍTULO 19. LA MEMORIA, LA MEJOR ARMA CONTRA EL OLVIDO	356
YOVANY SALAZAR ESTRADA	
EDUARDO FABIO HENRÍQUEZ MENDOZA	
CAPÍTULO 20. REPRESENTACIÓN DEL CAMBIO DE DESTINO Y FEMINIZACIÓN DEL FLUJO EMIGRATORIO EN LA NOVELA ECUATORIANA	372
YOVANY SALAZAR ESTRADA	
EDUARDO FABIO HENRÍQUEZ MENDOZA	
CAPÍTULO 21. ESCRITORAS MIGRANTES Y EXILIADAS EN EL PANORAMA LITERARIO ESPAÑOL ACTUAL	386
JESÚS GUZMÁN MORA	
CAPÍTULO 22. DOS PERSONAJES EXCLUIDOS EN LA OBRA DE MIGUEL DELIBES: EL AZARÍAS Y EL RATERO	405
ÍNIGO SALINAS MORAGA	

CAPÍTULO 23. AULAS VACÍAS DE VOCES FEMENINAS: PROPUESTAS PARA LA RECUPERACIÓN DE LAS AUTORAS EXCLUIDAS DEL CANON ESCOLAR	418
TATIANA JORDÁ FABRA	
ANA ISABEL AGUSTÍ LÓPEZ	
VERÓNICA MÁS GARCÍA	
ANA RODRÍGUEZ MARTÍN	
CAPÍTULO 24. ENTRETEJIDOS: LA CONSTRUCCIÓN DE LA ALTERIDAD AMERICANA EN TEXTOS FICCIONALES Y NO FICCIONALES	444
MAGDALENA GONZÁLEZ ALMADA	
ROMINA GRANA	
CAPÍTULO 25. LA EXPRESIÓN DE LA RAZA EN DIE VERLOBUNG IN STO. DOMINGO Y SU INSTRUMENTALIZACIÓN EN EL PROYECTO POLÍTICO DE HEINRICH VON KLEIST	464
ALEJANDRO LÓPEZ LIZANA	
CAPÍTULO 26. LA REPRESENTACIÓN DE LAS MUJERES EN EL PANORAMA PARLAMENTARIO: UN ESTUDIO TRADUCTOLÓGICO BASADO EN CORPUS	484
CARLA FONTE SANCHEZ	
CAPÍTULO 27. LA RAPPRESENTAZIONE DELLO STRANIERO NEI LIBRI SCOLASTICI DELL'OTTOCENTO E DEL NOVECENTO	512
PAMELA GIORGI	
ALESSANDRA ANICHINII	
IRENE ZOPPI	
CAPÍTULO 28. MYSTIFICATION STRATEGIES AND SELF/OTHER REPRESENTATION IN NEWS REPORTS OF THE FIRST AND SECOND WORLD WARS: A COMPARATIVE STUDY	534
JOHN FREDY GIL-BONILLA	
CAPÍTULO 29. LITERATURA LIBERADORA ESTADOUNIDENSE: INCIDENTS IN THE LIFE OF A SLAVE GIRL DE HARRIET JACOBS Y LAS DECLARACIONES DE NATIVAS AMERICANAS EN EL GRADO DE ESTUDIOS INGLESES	550
DRA. JULIA HABA-OSCA	
CAPÍTULO 30. MODERNIDAD, VANGUARDIA, NACIONALISMO Y XENOFOBIA	571
BELÉN ATENCIA CONDE-PUMPIDO	
CAPÍTULO 31. NARRATIVAS DEL CINE DE ANIMACIÓN PARA SENSIBILIZAR SOBRE LA ETNICIDAD, LA EXCLUSIÓN Y LA	

INTEGRACIÓN: DE PERSÉPOLIS (2007) A MARY AND MAX (2009)	600
ALFONSO BURGOS RISCO	
CAPÍTULO 32. ARTE Y CULTURA EN BUSCA DEL RECONOCIMIENTO: LA REPRESENTACIÓN DE LA MUJER COMO MEDIO DE TRANSMISIÓN FEMENINO A LO LARGO DE LA HISTORIA	620
BEATRIZ GARRIDO-RAMOS	
CAPÍTULO 33. NOS PINTAMOS SOLAS: UN PROYECTO POR LA VISIBILIDAD Y ACCESO A LA JUSTICIA DE MUJERES PRESAS	639
ALMA DELIA ZAMORANO-ROJAS	
CAPÍTULO 34. EL ARTE COMO SIGNO DE DIFERENCIACIÓN ARTÍSTICO-SOCIAL: LOS “VISIONARIOS” FÜSSLI Y BLAKE, PROTOTIPO DE ARTISTAS MARGINADOS E INCOMPRENDIDOS ADELANTADOS A SU TIEMPO	661
BEATRIZ GARRIDO-RAMOS	
CAPÍTULO 35. ‘¿SERÍA MÁLAGA SI TODO ESTO NO FUERA?’. LA POESÍA Y EL URBANISMO, AGENTES REVITALIZANTES DE LA MEMORIA Y LA IDENTIDAD: LA INTERVENCIÓN DE FERNÁNDEZ OYARZÁBAL EN EL ENTORNO DE POZOS DULCES	681
JAVIER GONZÁLEZ TORRES	
CAPÍTULO 36. EL MURO TRANSFORMADO EN ELEMENTO DE DIÁLOGO: EL ARTE URBANO COMO TRANSMISOR DE MENSAJES DE INCLUSIÓN E INTEGRACIÓN EN CENTROS ESCOLARES	707
CARMEN MORAL RUIZ	
CAPÍTULO 37. PAISAJE RESIDUAL: ESPACIO DE INCLUSIÓN/EXCLUSIÓN SOCIAL EN LA CINEMATOGRAFÍA CUBANA	732
ANABEL CARABALLO FUENTES	
CAPÍTULO 38. LES ARTISTES LATINO-AMÉRICAINS À MONTREAL: LE DÉFI DE L’INTÉGRATION	755
REINA VICTORIA VEGA VEGA ENOIN HUMANEZ BLANQUICETT	
CAPÍTULO 39. LIDERAZGOS RELIGIOSOS FEMINISTAS. VIABILIDAD Y ACTITUDES	783
ANTONINA MARIA WOZNA	
CAPÍTULO 40. MÁS ALLÁ DE LA MATERNIDAD PATRIARCAL: LA RESISTENCIA COTIDIANA EN LAS PRÁCTICAS Y EXPERIENCIAS MATERNALES.....	808
MAGDALENA SANCHO MORENO	

CAPÍTULO 41. EL CONFINAMIENTO Y LA ESCUELA EN CASA: ¿UNA CUESTIÓN DE GÉNERO? UNA APROXIMACIÓN	832
EMPAR AGUADO BLOISE	
CAPÍTULO 42. EL EFECTO FRONTERA EN LOS PROCESOS IDENTITARIOS DE MUJERES EXTRA-COMUNITARIAS	847
IRIS PÁEZ CRUZ	
EULOGIO GARCÍA VALLINAS	
GIOVANNA IZQUIERDO MEDINA	
CAPÍTULO 43. LOS ACTIVOS INTANGIBLES: ORIGEN DE LA DESIGUALDAD REPUTACIONAL EMPRESARIAL	868
CARMEN BERMEJO SILLER	
CAPÍTULO 44. JUVENTUD: DIVINO TESORO, UNA MECHA A LA ESPERA	886
RAFAEL ARREDONDO QUIJADA	
NATALIA DEL PINO-BRUNET	
CAPÍTULO 45. AS POSSIBILIDADES DE INTEGRAÇÃO DE IDOSOS EM SÃO TOMÉ E PRÍNCIPA ATRAVÉS DA REVITALIZAÇÃO LINGÜÍSTICA E O USO DA LEGENDAGEM	905
MARIA MONTROY	
CAPÍTULO 46. CAPITAL SOCIAL ONLINE: UNA REVISIÓN DESDE UNA PERSPECTIVA DE IDENTIDAD Y DE DIVERSIDAD CULTURAL	922
DARLLYN ISMEY MUÑOZ RODRÍGUEZ	
CARMEN CARMONA RODRÍGUEZ	
JULIÁN BELL SEBASTIÁN	
NEREA HERNAIZ AGREDA	
CAPÍTULO 47. ANUS EBRIA: ANÁLISIS DE UN ESTEREOTIPO DE VEJEZ FEMENINA EN LA ROMA ANTIGUA	949
SARA CASAMAYOR MANCISIDOR	
CAPÍTULO 48. LAS PRACTICAS COEDUCATIVAS EN ESCUELAS INFANTILES. UN ESTUDIO DE CASO	969
ALICIA ARIAS-RODRÍGUEZ	
ANA SÁNCHEZ-BELLO	
JUAN JOSÉ LORENZO CASTIÑEIRAS	
CAPÍTULO 49. MUJER MISAK, ENTRE EL ESPACIO DOMÉSTICO Y EL ESPACIO ECLESIAL	990
INGRID ZACIPA INFANTE	

MEDIOS DE COMUNICACIÓN, REDES SOCIALES Y ERA DIGITAL

CAPÍTULO 50. ARQUITECTURA DE LA OPINIÓN: PROYECTOS DE TRABAJO SOBRE EL DISCURSO PERIODÍSTICO EN LAS CLASES DE LENGUA DE BACHILLERATO.	1013
FRANCESC JOSEP RODRIGO SEGURA HÈCTOR SANJUAN PONS	
CAPÍTULO 51. TRANSLATION AND IDENTITY IN LUDONARRATIVE VIDEO GAMES: DECONSTRUCTTEAM’S. THE RED STRINGS CLUB	1039
ALEJANDRO LÓPEZ LIZANA JAIME OLIVEROS GARCÍA	
CAPÍTULO 52. ENSEÑANDO A LOS ALUMNOS A DETECTAR EL CIBERBULLING EN EL AULA MEDIANTE INTELIGENCIA ARTIFICIAL	1056
JOSÉ RAMÓN TRILLO	
CAPÍTULO 53. LA CARICATURA COMO LENGUAJE NO VERBAL ÁRABE	1075
SALUD ADELAIDA FLORES BORJABAD	
CAPÍTULO 54. EL GRAFITI: ELEMENTO DE COMUNICACIÓN SOCIOCULTURAL Y RECURSO EDUCATIVO	1096
ERIKA GONZÁLEZ GARCÍA INÉS MARÍA MUÑOZ GALIANO ANDREA CÍVICO ARIZA ERNESTO COLOMO MAGAÑA	
CAPÍTULO 55. LAS ARTES DE RESISTENCIA EN LA PRIMAVERA ÁRABE: LA CARICATURA Y EL GRAFITI	1118
SALUD ADELAIDA FLORES BORJABAD	
CAPÍTULO 56. ANÁLISIS DE LAS CUENTAS DE TWITTER DE @ELPAIS_DEPORTES Y @ABC_DEPORTES: LAS DEPORTISTAS EN LOS MEDIOS GENERALISTAS	1137
ALBA ADÁ LAMEIRAS	
CAPÍTULO 57. CONSTRUCCIÓN DE IMAGINARIOS E INFLUENCIA SOCIAL DEL <i>HASHTAG</i> #NOSFALTAN3 EN ECUADOR	1154
ANDY STEVE CADENA BURBANO JESSICA PAOLA MANTILLA SALGADO	
CAPÍTULO 58. COMPETENCIA INFORMACIONAL EN LA EDUCACIÓN SUPERIOR, UNA NECESIDAD EN LA ERA DIGITAL ...	1176

PEDRO FABIÁN GUTIÉRREZ VIDRIO
CARLOS RENÉ CONTRERAS CÁZAREZ

**CAPÍTULO 59. LA BRECHA DIGITAL: NECESIDAD DE REEDUCAR
A LOS NATIVOS DIGITALES Y A SUS PROGENITORES** 1204

EVA ORDÓÑEZ OLMEDO
NOELIA GUTIÉRREZ MARTÍN

**CAPÍTULO 60. “WILL I EVER BE HAPPY [, VICTORINE]?”: GENDER
NORMATIVITY CHALLENGES AND THEIR IMPLEMENTATION IN
“BEHIND EVERY GREAT ONE”** 1226

JAIME OLIVEROS GARCÍA

**CAPÍTULO 61. QUANDO AS MARCAS CAEM NA INFLUÊNCIA
DAS REDES SOCIAIS** 1241

MELANIE MELO CASSIANO CORRÊA
ANDREIA GALHARDO

**CAPÍTULO 62. EMPLEO DEL FUTURO Y POLÍTICAS DE
IGUALDAD ¿CÓMO LOGRAR MÁS VOCACIONES FEMENINAS
EN LAS CARRERAS STEM?** 1263

CONSUELO LEÓN LLORENTE

SECCIÓN IV

CLÁSICOS, TRADUCCIÓN Y ESPACIOS ARTÍSTICOS

**CAPÍTULO 63. RECUPERACIÓN DE LOS CLÁSICOS: LAS VOCES
PROPIAS DE LAS HEROÍNAS DE OVIDIO** 1273

Rocío DOMENE BENITO

**CAPÍTULO 63. LOS INFORMES EN MATERIA DE DERECHOS
HUMANOS: CONSIDERACIONES TERMINOLÓGICAS Y RETOS
TRADUCTOLÓGICOS (FRANCÉS-ESPAÑOL)** 1290

FRANCISCO LUQUE JANODET

**CAPÍTULO 64. VIVIENDA Y CIUDAD: DISCURSOS DOMINANTES
Y ALTERNATIVAS EMERGENTES** 1307

ESTEFANÍA CALO
RAIMUNDO OTERO-ENRIQUEZ
ALBERTO RODRÍGUEZ-BARCÓN

**CAPÍTULO 65. LA EDUCACIÓN DEL BUEN VIVIR EN ECUADOR:
CONTRIBUCIONES DEL HUMANISMO ILUSTRADO** 1328

FERNANDO LARA LARA

**CAPÍTULO 66. REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA SOBRE EDUCACIÓN
PARA LA MUERTE EN LOS ESTUDIOS DE ENVEJECIMIENTO EN
PERSONAS MAYORES** 1346

NAZARET MARTÍNEZ-HEREDIA

CARMEN CELIA ROZ FARACO

CAPÍTULO 67. CONOCIMIENTO ABIERTO EN LAS INSTITUCIONES DE EDUCACIÓN SUPERIOR: LOS MOOC 1362

VANESSA IZQUIERDO ÁLVAREZ

CAPÍTULO 68. LINGUISTIC ATTITUDES OF ANDALUSIAN SECONDARY SCHOOL STUDENTS TOWARDS ANDALUSIAN LINGUISTIC MODALITY: AN INSTRUMENT AND ITS APPLICATIONS 1385

RAFAEL CRISMÁN-PÉREZ

FRANCISCO RUIZ-FERNÁNDEZ

CAPÍTULO 69. EPISTEMIC AND EFFECTIVE STANCE IN POLITICAL DISCOURSE: THERESA MAY VERSUS BORIS JOHNSON'S POST-ELECTORAL SPEECHES 1403

JOHN FREDY GIL-BONILLA

CAPÍTULO 70. THE NEW YORK TIMES AND EL PAÍS STANCE TOWARDS THE CORONAVIRUS CRISIS: A LEXICAL APPROACH IN STANCETAKING 1422

JOHN FREDY GIL-BONILLA

CAPÍTULO 71. HERRIAK EZ DU BARKATUKO! TEMPORALIDADES E IDENTIDADES EN CONFLICTO 1443

ANDER SAGARDOI LEUZA

IÑAKI SAGARDOY LEUZA

CAPÍTULO 72. ¿ES LA MERCADOCRACIA DIGITAL UN AUTÉNTICO TRANSFORMADOR DEL ORDEN POLÍTICO, NORMATIVO Y SOCIAL DE LA CIVILIZACIÓN OCCIDENTAL? 1460

JUAN VELAYOS VEGA

CAPÍTULO 73. THE LOW IMPORTANCE OF EMOTIONS IN EDUCATIONAL LEADERSHIP 1476

JOSÉ MARIA ROJAS MORALES

CAPÍTULO 74. ÉTICA Y COMPETENCIA ÉTICA DEL DOCENTE DEL SIGLO XXI..... 1492

GUADALUPE IBARRA ROSALES

CAPÍTULO 75. INNOVAR EN LA ENSEÑANZA DE LA GEOGRAFÍA DEL TURISMO. LAS ANOTACIONES DE VÍDEO COMO RECURSO VIRTUAL EN TIEMPOS DE COVID-19 1514

SARA CORTÉS DUMONT

DANIEL DAVID MARTÍNEZ ROMERA

CAPÍTULO 76. LA INTEGRACIÓN Y LOS EJÉRCITOS: DE ROMA A NUESTROS DÍAS	1530
ÁLVARO SILVA	
FERNANDO SUÁREZ BILBAO	
CAPÍTULO 77. LA IDENTIDAD Y LA HISTORIA LOCAL DE CÓRDOBA COMO HERRAMIENTAS PARA FAVORECER LA ENSEÑANZA DEL TIEMPO HISTÓRICO EN EDUCACIÓN PRIMARIA	1549
RAFAEL GUERRERO ELECALDE	
MIGUEL JESÚS LÓPEZ SERRANO	
CAPÍTULO 78. LA ESPECIFICIDAD MORAL DEL PLAN CÓNDOR	1569
VIVIANA MASCIADRI	
CAPÍTULO 79. IMAGINARIOS DEL POSCONFLICTO EN EL MUNICIPIO DE MONTENEGRO – QUINDÍO, COLOMBIA MIRADA LOCAL DESDE LOS CIUDADANOS EN ENTORNOS DE PAZ	1595
DAMARIS RAMÍREZ BERNATE	
PEDRO FELIPE DÍAZ ARENAS	
CAPÍTULO 80. O IMPACTO DA GLOBALIZAÇÃO NA CONSTRUÇÃO DE NOVAS PRÁTICAS E IDENTIDADE DO SERVIÇO SOCIAL ORGANIZACIONAL	1618
MARTA TERRA	
CAPÍTULO 81. LA EVALUACIÓN DE GRUPOS EN CIENCIAS SOCIALES. ANÁLISIS DE RÚBRICAS FEDERADAS EN EL GRADO DE EDUCACIÓN INFANTIL	1644
DANIEL DAVID MARTÍNEZ ROMERA	
SARA CORTÉS DUMONT	
CAPÍTULO 82. RETOS DE LOS GRUPOS DE DANZA FOLCLÓRICA ECUATORIANA EN LA NUEVA NORMALIDAD POR LA EMERGENCIA SANITARIA DE LA COVID-19, EN LA CIUDAD DE CUENCA. ESTUDIO DE CASO	1660
IVÁN SANTIAGO ARIAS GUZHÑAY	
ANGEL TORRES-TOUKOUMIDIS	
CAPÍTULO 83. LIBERACIÓN: UN EJEMPLO DESDE LA DANZA CONTRA EL MALTRATO	1685
CLAUDIA LÓPEZ MAQUIEIRA	
CAPÍTULO 84. EN LA BÚSQUEDA DE UNA IDENTIDAD ARTÍSTICA PROPIA: CREADORAS VISUALES EN LA DIÁSPORA LATINOAMERICANA A MEDIADOS DEL SIGLO XX	1709
BELÉN ABAD DE LOS SANTOS	
CAPÍTULO 85. CONECTANDO MIRADAS. UNA	

AUTOETNOGRAFÍA INTERCULTURAL ARTÍSTICA	1729
MAR RONCHERA URQUIZU	
AUXILIADORA SALES	
CAPÍTULO 86. ¿QUIÉN SOY?: EL LIBRO DE ARTISTA COMO HERRAMIENTA PARA LA EXPLORACIÓN DE LA IDENTIDAD	1753
CARMEN MORAL RUIZ	
CAPÍTULO 87. LA CONTRADICCIÓN DEL ARTE COMO MERCANCÍA: EDUCACIÓN, FISCALIDAD Y EMPLEO	1779
ESTEBAN CRUZ HIDALGO	
TELMA BARRANTES FERNÁNDEZ	
JOSÉ FRANCISCO RANGEL PRECIADO	
FRANCISCO MANUEL PAREJO MORUNO	
CAPÍTULO 88. ARTE Y AGENDA 2030: ECONOMÍA POLÍTICA PARA UN DESARROLLO HUMANO SOSTENIBLE	1801
TELMA BARRANTES FERNÁNDEZ ESTEBAN	
CRUZ HIDALGO	
JOSÉ FRANCISCO RANGEL PRECIADO	
FRANCISCO MANUEL PAREJO MORUNO	
CAPÍTULO 89. CUANDO LAS CANCIONES SE CONVIRTIERON EN BALAS: LA MÚSICA SERBIA, CROATA Y BOSNIA DURANTE LA GUERRA DE YUGOSLAVIA	1826
VÍCTOR TERRAZAS CHAMORRO	
CAPÍTULO 90. ¿HOMBRE O LOBO? LA BÚSQUEDA DE PERTENENCIA DEL CACHORRO-HUMANO MOWGLI EN LA LITERATURA Y EL CINE	1852
Rocío G-PEDREIRA	
CAPÍTULO 91. ¡VAMOS! LET'S GO!: UNA EXPERIENCIA PEDAGÓGICA INTERDISCIPLINAR A TRAVÉS DE LAS ARTES EN EL MARCO DE LA COOPERACIÓN AL DESARROLLO EN INDIA	1872
CARLOS ESCAÑO	
JULIA MAÑERO	
ANA MAESO-BRONCANO	
CAPÍTULO 92. MUJER, ARTE E INCLUSIÓN	1893
JUAN ROMÁN BENTICUAGA	
CAPÍTULO 93. ARTE COMO INSTRUMENTO VERSUS AUTONOMÍA EN EL ARTE: DISCUSIONES SOBRE EMANCIPACIÓN Y TEATRO APLICADO	1917
BELÉN MASSÓ-GUIJARRO	
AMELIA MORALES-OCAÑA	

RAMÓN MONTES-RODRÍGUEZ

CAPÍTULO 94. ARTE, POLÍTICA E INCLUSIÓN: EL CASO DE CRISTINA DONATI MEYER 1938

JESSICA CAMARGO MOLANO

DANIELE BATTISTA

ALFONSO AMENDOLA

CAPÍTULO 95. A ARTE NA INTERVENÇÃO COM CRIANÇAS E JOVENS COM MEDIDA DE ACOLHIMENTO RESIDENCIAL: D'ARTE 1950

FÁTIMA GAMEIRO PAULA

FERREIRA

MÍRIAM ALMEIDA

ANA PEDRO

CAPÍTULO 96. SER Y ESTAR. EL PENSAMIENTO VISUAL COMO TERAPIA 1969

JUAN ROMÁN BENTICUAGA

CAPÍTULO 97. LA DANZA DESDE UNA PERSPECTIVA DE GÉNERO..... 1997

JÚLIA SERRANO PLA

SUSANNA SOLER PRAT

MERCÈ MATEU SERRA

SECCIÓN V

GÉNERO, POLÍTICAS DE LOS CUERPOS Y VIOLENCIAS

CAPÍTULO 98. CONCEPTUALIZACIÓN Y RASGOS CONSTITUTIVOS DE LA SOLIDARIDAD 2012

JOSÉ MANUEL CORPAS NOGALES

CAPÍTULO 99. SEXO Y GÉNERO: ESTUDIO PILOTO SOBRE DISCRIMINACIÓN ENTRE CONCEPTOS CON UNA MUESTRA ESPAÑOLA 2032

M.ª DE LOS ÁNGELES CASARES-GARCÍA

VANESA MARTÍNEZ-VALDERREY

ILDEFONSO ÁLVAREZ-MARÍN

ALICIA HERRÁIZ-GUTIÉRREZ

CAPÍTULO 100. THE IMPLEMENTATION OF GRICE'S CONVERSATIONAL COLLABORATION THEORY IN POPULAR CULTURE AND ITS ROLE IN THE PROMOTION OF WOMEN'S COMMUNICATIVE INCOMPETENCE AND UNRELIABILITY 2065

SERGIO YAGÜE-PASAMÓN

CAPÍTULO 101. "PONTE EN MI LUGAR": UNA EXPERIENCIA

TRANSFORMADORA A TRAVÉS DE LA LITERATURA EN LENGUA INGLESA Y LA EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO Y LA CIUDADANÍA GLOBAL	2082
JULIA HABA-OSCA	
CAPÍTULO 102. EL VELO DE IGNORANCIA DE JOHN RAWLS, EN LA ACEPTACIÓN DE NUEVAS FORMAS DE CONSTITUIR FAMILIAS	2105
CARLOS RUZ SALDÍVAR	
CARLOS RUZ BÁEZ	
CAPÍTULO 103. ESTUDIOS DE GÉNERO Y EDUCACIÓN MUSICAL: UNA REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA	2122
RAMÓN MONTES-RODRÍGUEZ	
BELÉN MASSÓ-GUIJARRO	
AMELIA MORALES-OCAÑA	
CAPÍTULO 104. LA DENOMINACIÓN HETEROSEXUAL COMO ESTRATEGIA IDENTITARIA EN LAS APLICACIONES DE CONTACTOS ENTRE HOMBRES	2140
OIHANA CORDERO RODRÍGUEZ ALFONSO	
DEL RÍO ALMAGRO	
CAPÍTULO 105. CONTRACUERPOS: LA ESCULTURA COMO PROCESO DE INVESTIGACIÓN Y RESISTENCIA ANTE LA NORMATIVIDAD DE SEXOGÉNERO.....	2162
OIHANA CORDERO RODRÍGUEZ	
ALFONSO DEL RÍO ALMAGRO	
CAPÍTULO 106. GÉNERO Y PASEO URBANO. ESTÉTICAS DE LA IMPOSIBILIDAD DE UNA FLÂNEUSE CONTEMPORÁNEA	2180
GLORIA LAPEÑA GALLEGO	
CAPÍTULO 107. MASCULINIDAD HEGEMÓNICA EN LA ESCULTURA: DISPUTAS Y RESIGNIFICACIONES EN TORNO A LOS PROCESOS DE SUBJETIVIZACIÓN IDENTITARIA	2197
JOSÉ EUGENIO RUBILAR MEDINA	
CAPÍTULO 108. IDENTIDAD Y VIOLENCIA DE GÉNERO EN PAREJAS DE JÓVENES UNIVERSITARIOS DEL NORTE DE MÉXICO	2220
MARÍA JOSÉ CUBILLAS RODRÍGUEZ	
ELBA ABRIL VALDEZ	
SANDRA ELVIA DOMÍNGUEZ IBÁÑEZ	
MARÍA ALEJANDRA CÓRDOVA MORENO	
CAPÍTULO 109. GÉNERO Y ESTEREOTIPACIÓN DE LAS VIDEOJUGADORAS. CASO GOOGLE IMÁGENES	2242

ERIKA GONZÁLEZ CARRIÓN
ANGEL TORRES-TOUKOUMIDIS
DIANA RIVERA-ROGEL

**CAPÍTULO 110. [DES]CONOCIMIENTO DE IDENTIDAD DE GÉNERO
EN EL TRABAJO: EXPERIENCIAS LABORALES DE LA COMUNIDAD
TRANS PUERTORRIQUEÑA 2261**

THAIS SHAREELIZ TORRES CASTRO

**CAPÍTULO 111. ¿QUÉ IMPLICA TENER UN HIJO? LA
TRANSFORMACIÓN GENERACIONAL DE LA IMAGEN DE SER
MADRE Y PADRE EN LA ESPAÑA ACTUAL 2284**

LIVIA GARCÍA FAROLDI
JOSÉ MARÍA GARCÍA DE DIEGO

**CAPÍTULO 112. *DATING VIOLENCE ONLINE Y OFFLINE:*
PREVALENCIA Y DIFERENCIAS EN FUNCIÓN DEL SEXO 2307**

ILDEFONSO ÁLVAREZ MARÍN
VANESA MARTÍNEZ-VALDERREY
MARÍA DE LOS ÁNGELES CASARES GARCÍA

**CAPÍTULO 113. EL ACOMPAÑAMIENTO PSICOSOCIAL ELEMENTO
CLAVE PARA LA REPARACIÓN DE LAS VÍCTIMAS DE LAS
VIOLENCIAS SEXUALES EN MONTES DE MARÍA, COLOMBIA 2324**

ALEXANDRA RÍOS-MARÍN
JULIA EVA COGOLLO-CABARCAS

**CAPÍTULO 114. ASERTIVIDAD SEXUAL EN UNIVERSITARIOS
ECUATORIANOS Y ESPAÑOLES 2354**

MARÍA EMILIA JARAMILLO BUSTAMANTE
EUGENIO FABIÁN MACAS ORDOÑEZ
SILVIA LIBERTAD VACA GALLEGOS
RAFAEL NICOLÁS SÁNCHEZ PUERTAS

**CAPÍTULO 115. CONFINAMIENTO, TELETRABAJO Y RETOS DE
FUTURO 2377**

CONSUELO LEÓN LLORENTE

CAPÍTULO 116. ¿HAN TENIDO LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE ALGÚN EFECTO SOBRE LAS CUESTIONES DE GÉNERO PRESENTES EN EL TEXTO DE LA LOMCE? 2388

Laura Guerrero-Puerta

CAPÍTULO 117. TARTAMUDEZ EN FEMENINO: DESDE EL PAPEL NEUROPROTECTOR HASTA SU RELACIÓN CON LOS TRASTORNOS DE LA DEGLUCIÓN 2402

Guillermo Mejías Martínez

CAPÍTULO 118. ANÁLISIS DE LA PREVALENCIA DE LA VIOLENCIA ENTRE PAREJAS ADOLESCENTES SUFRIDA POR ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS 2426

Nieves Gutiérrez Ángel

CAPÍTULO 119. LA VIOLENCIA DURANTE EL NOVIAZGO O DATING VIOLENCE: REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA DE PROGRAMAS DE INTERVENCIÓN E INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN 2442

Nieves Gutiérrez Ángel

CAPÍTULO 120. ANÁLISIS DE LAS CONSECUENCIAS EMOCIONALES DE LA VIOLENCIA RELACIONAL ENTRE PAREJAS ADOLESCENTES 2464

Nieves Gutiérrez Ángel

CAPÍTULO 121. VIOLÊNCIA EM CASAS DO MESMO SEXO: QUAIS AS PECULIARIDADES, OS DESAFIOS E OS IMPACTOS? 2481

Mariana Magalhães

CAPÍTULO 122. DISEÑO Y VALIDACIÓN DE UN INSTRUMENTO DE MEDIDA PARA EL ANÁLISIS DE LA PERCEPCIÓN DE LA POBLACIÓN SOBRE LA CORRUPCIÓN POLÍTICA CON PERSPECTIVA DE GÉNERO 2508

Carolina Lorenzo Álvarez

Rosa María Torres Valdés

Covadonga Ordoñez García

CAPÍTULO 123. MATERNIDAD SUBROGADA Y PAREJAS DEL MISMO SEXO: EN INTERSECCIÓN 2535

Carlos Jesús Molina-Ricaurte

CAPÍTULO 124. PARIDAD DE GÉNERO EN EL SECTOR PÚBLICO Y EL NIVEL DE DESARROLLO HUMANO EN ENTIDADES FEDERATIVAS DE MÉXICO	2556
GUADALUPE DEL CARMEN BRIANO TURRENT MARÍA LUISA SAAVEDRA GARCÍA	
CAPÍTULO 125. EL PAPEL DE LA MUJER AGRESORA ADOLESCENTE A TRAVÉS DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN	2585
CRISTINA GABARDA MÉNDEZ NURIA CUEVAS MONZONÍS ANTONIA MARTÍ ARAS	
CAPÍTULO 126. DISFUNCIÓN FAMILIAR Y PRESENCIA DE VIOLENCIA POR EL COMPAÑERO ÍNTIMO EN MUJERES DE COMUNIDADES RURALES EN CHIMBORAZO-ECUADOR	2602
MARTHA CECILIA MEJÍA PAREDES VERÓNICA RAQUEL MEJÍA PAREDES	
CAPÍTULO 127. LA COEDUCACIÓN PATRIMONIAL COMO HERRAMIENTA DE TRANSFORMACIÓN SOCIAL: EL PROYECTO “ME VEO, LUEGO EXISTO”	2632
LAURA LUCAS PALACIOS	
CAPÍTULO 128. IDENTIDAD, JUVENTUD Y MASCULINIDAD. DEBATES PARA EL CAMBIO HACIA LA IGUALDAD	2647
JUAN ANTONIO RODRÍGUEZ DEL PINO SUSANA MARÍN TRAURA JULI ANTONI AGUADO HERNÁNDEZ	
CAPÍTULO 129. GENDER AND EDUCATIONAL LEADERSHIP	2663
JOSE MARIA ROJAS MORALES	
CAPÍTULO 130. DISFORIA CON LA VOZ ASOCIADA A UNA IDENTIFICACIÓN ERRÓNEA DEL GÉNERO	2682
THIDE E. LLORENTE ISRAEL MARTÍNEZ-NICOLÁS JUAN JOSÉ G. MEILÁN	
CAPÍTULO 131. LAS MUJERES EN LA HISTORIA: INTERVENCIÓN DIDÁCTICA PARA EL DESARROLLO DEL CURRÍCULO DE HISTORIA EN PERSPECTIVA DE GÉNERO	2700
MARIO CORRALES SERRANO	
CAPÍTULO 132. PERPETUACIÓN DE LA VIOLENCIA EN MUJERES CASADAS DEL ECUADOR	2717

EUGENIO FABIÁN MACAS ORDÓÑEZ
MARÍA EMILIA JARAMILLO BUSTAMANTE
RAFAEL NICOLÁS SÁNCHEZ PUERTAS
SILVIA LIBERTAD VACA GALLEGOS

CAPÍTULO 133. LITTLE ACTIONS, MASS DESTRUCTION: DISPLACEMENT-ORIENTED NARRATIVE AMPLIFICATION OF WOMEN'S RANGE OF ACTION IN WESTERN PATRIARCHIES THROUGH FOLK	2735
SERGIO YAGÜE-PASAMÓN	
CAPÍTULO 134. UNA MIRADA A LA VIOLENCIA DOMÉSTICA EN PORTUGAL: DEL DERECHO A LOS DISCURSOS	2752
JACQUELINE FERREIRA MARQUES	
CAPÍTULO 135. ACTIVATING MEANING-MAKERS OF GENDER EQUALITY IN FOREIGN LANGUAGE LEARNING	2772
ISABEL NÚÑEZ-VÁZQUEZ	
CAPÍTULO 136. TRANSDISCIPLINARIEDAD: IDENTIDADES Y DIFERENCIAS, GÉNEROS Y SEXUALIDADES PARA UNA ÉTICA DEL RECONOCIMIENTO Y POLÍTICAS EQUITATIVAS	2789
NORMA LILIANA RUIZ GÓMEZ	
CAPÍTULO 137. DISCRIMINACIÓN DE GÉNERO E INDIVIDUACIÓN EN LA VIDA DE JANE AUSTEN	2809
EDUARDO DE LA FUENTE ROCHA	
CAPÍTULO 138. ESTUDIOS DE GÉNERO Y EDUCACIÓN MUSICAL: UNA REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA	2827
RAMÓN MONTES-RODRÍGUEZ	
BELÉN MASSÓ-GUIJARRO	
AMELIA MORALES-OCAÑA	

CONFINAMIENTO, TELETRABAJO Y RETOS DE FUTURO

CONSUELO LEÓN LLORENTE
Universitat Internacional de Catalunya (España)

1. INTRODUCCIÓN

El trabajo es hoy más que nunca aquello que se hace, no *un lugar al que se va* (Davenport y Pearlson, 1998), la pandemia nos lo ha dejado muy claro. El estado de alarma declarado en España el 14 de marzo de 2020 como consecuencia de la crisis sanitaria del COVID19 incorporó de modo global e inmediato el teletrabajo en nuestras vidas (RD-L8/2020, de 17 de marzo). La experiencia vital empresarial y social fue mucho más radical que la vivida en otros países europeos más avanzados donde un tercio de la población ya teletrabajaba. Sin embargo, nuestro país partía de niveles muy bajos y por lo tanto faltaba mucha experiencia sobre cómo teletrabajar (Eurostat, 2020). Por otra parte, los hogares se convirtieron en un espacio multidisciplinar donde se educaba y a la vez se llevaba a cabo la mayor parte del trabajo productivo del país. Otra novedad fue el uso intensivo de las TICs. Aprendimos a gestionar mejor nuestro tiempo, a utilizar nuevos sistemas online para mantener reuniones de trabajo virtuales y en un tiempo récord cambiamos nuestras rutinas diarias y nuestro modo de vivir (La Moncloa, 2020). En este contexto, valía la pena preguntarse sobre las consecuencias: el estrés asociado a esta situación y su relación con las dinámicas de la vida laboral y familiar.

2. LA CUESTIÓN TRABAJO-FAMILIA

En estos meses comprobamos que la tecnología y la flexibilidad se convirtieron en un arma de doble filo pues las actividades se solapaban

en el tiempo y en el espacio y cada vez era más difícil establecer límites entre la vida laboral y la personal-familiar. Un primer resultado fue el consiguiente: desgaste personal -cansancio, problemas de sueño- y un claro desequilibrio entre vida y trabajo ganando este último la partida en la mayoría de las ocasiones (Meckel, 2010).

Si nos retrotraemos al origen de este concepto: conciliación de la vida laboral y personal-familiar habría que definirlo como: la percepción que tiene el individuo sobre la compatibilidad entre estos dos ámbitos y el modo de establecer sus prioridades (Kalliath y Brough, 2008). En el modo en que esto se hace va a influir factores como el estado civil, la edad de la persona, el número y la edad de los hijos, el tipo de empleo, e incluso la propia profesión (Greenhaus et al, 2002; Garhammer, 2003).

Existe un consenso social sobre la necesidad de facilitar la conciliación promoviendo legislaciones, políticas y una cultura *family friendly* ya que se ha comprobado que conseguir ese equilibrio es beneficioso para el trabajador, la empresa y también para la sociedad en su conjunto (Kossek, Valcour y Lirio, 2014). Por otra parte, un trabajador capaz de integrar vida laboral, familiar y personal suele estar más motivado para desarrollar sus tareas, contribuye a generar un mejor ambiente en la empresa, está más comprometido y tiene menos intención de cambiar de empleo. La repercusión de esta cultura en las ventas, la productividad y los resultados financieros es clara (Ali et al, 2014; Benito-Osorio et al, 2014; Rani y Desiana, 2019; Ganiyu et al, 2020; Abdirahman et al., 2020).

Unido al apoyo, formal o informal, que preste la empresa al trabajador en este tema, es esencial el papel de la familia, los usos del tiempo y los hábitos corresponsables asociados al reparto de tareas, algo esencial especialmente cuando hablamos de madres trabajadoras (Russo, Shteigman y Carmeli, 2015; Kaushal, 2020; Uddin, Ali y Khan, 2020). De hecho, trabajos recientes constatan que este colectivo experimenta mayor conflicto cuando la empresa no ofrece facilidades o medidas de conciliación (Chen, Ayoun y Eyoun, 2018), llegando a implicarse menos que las mujeres sin hijos y que los padres (varones) trabajadores (King, 2008). Esta situación -menor implicación- suele tener una clara influencia en las decisiones directivas en lo relativo a la promoción

profesional de estas personas en la empresa (Hoobler, Wayne y Lemmon, 2009) y por lo tanto, en la promoción profesional de la mujer en general y en la lucha por la igualdad de oportunidades.

Está claro que hay mucho margen en esta cuestión y que el papel de la empresa es clave; por ello, el equilibrio trabajo-vida personal y familiar debería ser un principio operativo en las políticas de flexibilidad no sólo por lo que afecta a la salud y el bienestar del trabajador sino también por su vinculación con el éxito del negocio (Schlegel, 2017).

3. EL DEBATE SOBRE EL FUTURO DEL TRABAJO Y EL TELETRABAJO

En el año 2006, sólo el 5.2% de los ocupados en España realizaban teletrabajo habitual u ocasionalmente; en el 2019, trece años más tarde, a pesar de las mejoras tecnológicas y los incentivos organizativos y públicos, este porcentaje seguía siendo bajo, tan sólo el 8.3% (INE, 2020).

Sin embargo, en el informe del Banco de España del año 2000 se estimaba que, si se identificasen de forma precisa las tareas asociadas a cada ocupación, el 30% de las personas en activo podrían teletrabajar. Con el COVID19 un 80% de las empresas integraron en mayor o menor medida el teletrabajo haciéndolo además de una forma acelerada y sin la adecuada previsión por parte de los agentes implicados (organizaciones, individuos y administración pública).

Si con anterioridad al estado de alarma, el teletrabajo era una *opción más* para la empresa y para el empleado, en este periodo tan especial teletrabajar se convirtió en una *necesidad* si se quería mantener la actividad económica y productiva. Para el trabajador se convirtió en una obligación más dándose además una ausencia de legislación específica al respecto¹.

¹ Con fecha 23 de septiembre de 2020 se publicó en España el Real Decreto-ley 28/2020, con fecha del 22 de septiembre, sobre el trabajo a distancia. Entre las claves de la nueva regulación, cabe destacar que el teletrabajo será

En todo este tema era necesario además mantener una clara perspectiva de género (Wenham et al., 2020) que valorase con atención la situación de las mujeres como parte más vulnerable en lo que respecta a la salud pública (OCDE, 2020)². Con anterioridad, durante el virus del ébola, ya se había comprobado que la cuarentena afectaba más a la actividad laboral y a la salud de las mujeres ampliándose así la brecha de género.

Un primer punto a tener en cuenta sería que el PIB fuese medido teniendo en cuenta el crecimiento de la productividad doméstica en las tareas de cuidado, domésticas, educativas, etc. Otro aspecto a desarrollar sería el de las normativas internas en las empresas respecto al teletrabajo teniendo en cuenta las recomendaciones de los organismos internacionales al respecto. Finalmente, la eliminación de cualquier forma de violencia y acoso en el trabajo es una cuestión no menor que la pandemia ha puesto sobre la mesa de nuevo ya que se han recrudecido situaciones previas de violencia en la pareja o de explotación laboral.

4. EL PORQUÉ DE ESTA INVESTIGACIÓN

Desde el punto de vista social el tema era de máximo interés y por ello durante el mes de Julio del 2020 se llevó a cabo una investigación. La muestra estaba compuesta por personas residentes en España, que habían estado teletrabajando durante el estado de alarma³. La herramienta para obtener información fue una encuesta online remitida a un panel de individuos gestionado por un instituto de investigación.

voluntario y reversible para ambas partes y no será de aplicación en época de pandemia.

² Las mujeres son el 70% del personal sanitario. Asumen la mayor carga de trabajo doméstico y de cuidados tras el cierre de centros educativos, y presentan una mayor vulnerabilidad ante la paralización de la actividad, así como mayor riesgo de violencia, abuso o acoso en tiempos de cuarentena y crisis (OCDE, 2020).

³ El estado de alarma en España estuvo vigente desde el 14 de marzo de 2020 hasta el 21 de junio de 2020

El método de muestreo fue por cuotas en base al sexo (50%) dirigido a la provincia de residencia (proporcional al número de residentes), y la muestra obtenida fue de 600 individuos.

Las escalas utilizadas en el cuestionario se obtuvieron tras revisar la literatura académica al efecto; adoptaron formato de escalas likert de cinco puntos, donde 1 era *Total desacuerdo* y 5 *Total acuerdo*.

Como resultados más destacables cabe señalar los siguientes:

Sólo un 7% de los encuestados pasaron solos el confinamiento. La mayoría lo pasó con su pareja (79,1%) y/o hijos menores de 18 años (60,8%) en los que la pareja también teletrabajaba (50,5%).

Un 97% han expresado tener conexión a internet que han valorado como buena o muy buena.

En general tener hijos menores a cargo durante el confinamiento y el hecho de teletrabajar generó más conflicto, pudiendo afirmarse que el cumplimiento de las responsabilidades familiares fue más difícil para ambos sexos, llegando a tener que modificar las encuestadas actividades familiares habituales (horario de baños, meriendas, etc) y adecuarlas a las obligaciones laborales.

Durante el confinamiento los límites horarios y espaciales entre trabajo y familia han sido porosos y con interferencias tal como señalan diferentes autores cuando el teletrabajo es total (Duxbury&Smart, 2011; Salazar, 2001). Una situación asociada a la sensación de tener jornadas laborales cada vez más largas.

Cuando no existía un espacio propio y separado en el domicilio destinado a desarrollar el trabajo profesional se incrementaba claramente el estrés y la percepción de conflicto. En este sentido cabe destacar que el tamaño de la vivienda no fue una variable relacionada ni positiva ni negativamente con la percepción de conflicto sino más bien el hecho de que existiera o no un espacio habilitado para teletrabajar individualmente.

El teletrabajo generó distinto nivel de conflicto en las personas encuestadas dependiendo del género: las mujeres presentaron una mayor percepción de conflicto trabajo-familia que los hombres debido a que se incrementó la necesidad de compatibilizar esas tareas domésticas con las obligaciones laborales en un mismo espacio.

Finalmente, las personas que teletrabajaron percibieron y sufrieron más conflicto entre la realidad de trabajar y/o atender a las demandas de su familia, especialmente por tres motivos: los límites entre ambos mundos fueron menos claros, percibieron poco apoyo por parte de la empresa y también de su pareja.

En este sentido cabe destacar que los estudios sobre teletrabajo señalan la importancia del apoyo para conciliar e integrar, un apoyo que debe ser tanto por parte de la empresa como de la pareja, ya que ambos factores son predictores de un buen ajuste del trabajador (Collins et al., 2016; Kaushal, 2020).

5. TELETRABAJO Y ESTRÉS

El estrés se puede definir como un estado psicológico asociado a diferentes síntomas físicos y disfunciones sociales, que es el resultado de presiones físicas, mentales y sociales (Pasca y Wagner, 2012). Algunos estudios han mostrado la relación entre el estrés y la tensión laboral generada por el teletrabajo (Song y Gao, 2019, Weinert et al., 2015, entre otros).

En el estudio las personas más estresadas son las que han teletrabajado más con la sensación de que sus jornadas se alargaban más y más.

Es preciso destacar que los encuestados más jóvenes, los individuos que tenían menos claro los límites entre las esferas familiar y laboral, y los que percibían menor el apoyo de su pareja, son los que se han sentido más estresados,

Las mujeres teletrabajadoras durante este período han tenido problemas para conciliar el sueño, han estado más irritables y han sentido que su salud quedaba afectada en un nivel significativamente más elevado a los

hombres. Si además había niños pequeños en el hogar esta situación se agudizaba.

6. CONCLUSIONES

Los resultados obtenidos concuerdan con la tesis de la investigadora de la Universidad de Harvard Allinson Daminger que ha desarrollado el concepto de la *dimensión cognitiva del trabajo doméstico*. Según Daminger, a menudo pensamos en las responsabilidades del hogar en forma de tareas materiales cuando en realidad éstas van más allá de su específica materialidad ya que al hacer referencia a las personas y al cuidado se extienden más allá del momento y del espacio en que se ejecutan. Un ordenador podemos cerrarlo y olvidarnos, de una persona no.

Por tanto, podría afirmarse que hay una dimensión olvidada en gran parte de los análisis académicos sobre este tema: la naturaleza propia de la gestión del hogar y la familia y su dimensión cognitiva o psicológica en la que se presentan claras diferencias de género.

Hablar de dimensión cognitiva del trabajo doméstico supone entender quién es el *ordenador* de la casa, quién tiene en la cabeza las tareas que de modo preciso se deben realizar en cada momento, quién prevé y se anticipa a las necesidades, toma decisiones (¿qué toca hoy para cenar?) y monitorea los avances diarios en la marcha de la familia.

Comprender con más detalle la dimensión cognitiva del trabajo doméstico podría explicar la paradoja de que, aunque el reparto de tareas se ha vuelto más equitativo, especialmente en las parejas jóvenes, no ha cambiado la dimensión cognitiva. Las razones pueden ser culturales, históricas, psicológicas o personales, pero en cualquier caso constituyen un campo interesante para estudios futuros. Si la dimensión cognitiva sigue siendo tan importante habrá que estudiar y reforzar los diferentes apoyos: corresponsabilidad en el hogar, políticas de empresa, relato social sobre el tema, políticas públicas, educación de los niños y niñas, etc.

El objetivo sería compartir de verdad y no sólo dividir y fragmentar el trabajo doméstico diario, máxime teniendo en cuenta que ese cúmulo de

acciones diarias nos han ayudado tanto a todos a sobrevivir en unos tiempos tan extraños.

Agradecimientos:

Actividad financiada con cargo a los créditos recibidos del Ministerio de Igualdad (Secretaría de Estado de Igualdad y contra la Violencia de Género).



7. REFERENCIAS

- Abdirahman, H.I., I.S. Najeemdeen, B.T. Abidemi & R. Ahmad (2020). The relationship between job satisfaction, work-life balance and organizational commitment on employee performance, *Advances in Business Research International Journal*, 4(1), 42-52.
- Ali, G.A., G.M. Kundi, Q.A. Qureshi, & R. Akhtar, 2014, Relationship between work-life balance and organizational commitment, *Research on Humanities and Social Science*, 4(5), 1–7.
- Banco de España (2020). El teletrabajo en España, *Boletín Económico* 2/2020. Disponible en www.bde.es > ArticulosAnaliticos > descargar > Fich > be2002-art13. Último acceso el 2 de agosto de 2020
- Benito-Osorio, D., L. Muñoz-Aguado, & C. Villar (2014). The Impact of family and work-life balance policies on the performance of Spanish listed companies, *Management (France)*, 17(4), 214–236.
- Chen, H., B. Ayoun, & K. Eyoun (2018). Work-Family conflict and turnover intentions: a study comparing China and U.S. hotel employees, *Journal of Human Resources in Hospitality and Tourism*, 17(2), 247-69.
- Collins, A. M., D. Hislop & S. Cartwright (2016). Social support in the workplace between teleworkers, office-based colleagues and supervisors, *New Technology, Work and Employment*, 31(2), 161-175.
- Convenio 190 (2019). Convenio sobre la violencia y el acoso, Organización Internacional del Trabajo (OIT), 19. Disponible en https://www.ilo.org/dyn/normlex/es/f?p=NORMLEX-PUB:12100:0::NO::P12100_ILO_CODE:C190 . Último acces, 16-092020.

- Daminger, A. (2019). The cognitive dimension of household labor. *American Sociological Review*, 84(4), 609-633.
- Davenport, T. H., & Pearlson, K. (1998). Two cheers for the virtual office. *MIT Sloan Management Review*, 39(4), 51.
- Duxbury, L., & R. Smart (2011). The myth of separate worlds: An exploration of how mobile technology has redefined work-life balance. In *Creating balance?* Ed. Springer, Berlin, Heidelberg, 269-284.
- Eurostat (2020). Percentage of employed adults working at home by sex, age groups, number of children and age of youngest child. Última actualización 20-04-2020. Disponible en https://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?dataset=lfst_hhwahchi&lang=en. Último acceso, 29-07-2020.
- Ganiyu, I.O., E. Derera, S.O. Atiku & Z. Fields (2020). Measuring the effectiveness of work–life balance strategies in the manufacturing sector, *SA Journal of Human Resource Management*, 18, 1-10.
- Garhammer, M. (2003). Auswirkungen neuer Arbeitsformen auf stress und lebensqualität. (En español: Impacto de las nuevas formas de trabajo sobre en Estres y la calidad de vida). En Badura, B., Schnellschmidt, H., Vetter, C. (Ed.). *Fehlzeitenreport 2003, Wettbewerbs faktor Work-LifeBalance*. (In English: *Absence Rates Report 2003, Competition Factor*). Berlin.
- Greenhaus J.H. & N. J. Beutell (1985). Sources of conflict between work and family roles, *Academy of Management Review*, 10(1), 76-88.
- Greenhaus J.H., K.M. Collins & J.D. Shaw (2002). The Relation between work family balance and quality of life, *Journal of Vocational Behavior*, 63(3), 510-531.
- Hoobler, J., S. Wayne & G. Lemmon (2009). Bosses' Perception of family-work conflict and women's promotability: glad ceiling effects, *Academy of Management Journal* 52(5), 939-957.
- INE (2020). Evolución del teletrabajo en España en gráficos, EPDATA, Datos actualizados a 13 de abril de 2020 <https://www.epdata.es/datos/teletrabajo-datos-graficos/517>. Último acceso el 2 de Agosto 2020
- Instituto de la Mujer (2020). La perspectiva de género, esencial en la respuesta a la COVID-19. 07-03-2020. Disponible en [http://www.inmujer.gob.es/disenov/novedades/IMPACTO_DE_GENERO_DEL_COVID_19_\(uv\).pdf](http://www.inmujer.gob.es/disenov/novedades/IMPACTO_DE_GENERO_DEL_COVID_19_(uv).pdf). Último acceso, 03-07-2020.

- Kalliath, T., & P. Brough (2008). Work-Life Balance: a review of the meaning of the balance construct, *Journal of Management and Organization*, 14(3), 323–327.
- Kaushal, P. (2020). Relationship Between social support and work-life balance: an empirical research on police personnel of Himachal Pradesh, *IUP Journal of Management Research*, 19(2), 45-62.
- King, E. (2008). The effect of bias on the advancement of working mothers: disentangling legitimate concerns from inaccurate stereotypes as predictors of advancement in academe. *Human Relations*, 61(12), 1677-1711.
- Kosseck, E.E., M. Valcour, & P. Lirio (2014). The sustainable workforce organizational strategies for promoting work–life balance and well-being. In book: *Wellbeing in the workplace: from stress to happiness* edited by C. Cooper and P. Chen (Eds.). Oxford: Wiley-Blackwell.
- La Moncloa (2020). Los hogares incrementan sus compras de alimentos en supermercados y tiendas tradicionales. Presidencia del Gobierno, Gobierno de España, 19-05-2020. Disponible en <https://www.lamoncloa.gob.es/serviciosdeprensa/notasprensa/agricultura/Paginas/2020/190520-consumo.aspx>. Último acceso, 27-06-2020.
- Meckel, M. (2010). *Brief an mein Leben – Erfahrungen mit einem Burnout*. (In English: *Letter to my life – Experiences with a Burnout*). 1st Ed. Hamburg: Verlag.
- Naciones Unidas (2020). El coronavirus golpea tres veces a la mujeres: por la salud, por la violencia doméstica y por cuidar de los otros. *Noticias ONU*, 27-03-2020. Disponible en <https://news.un.org/es/story/2020/03/1471872>. Último acceso, 28-05-2020.
- OCDE (2020). Women at the core of the fight against COVID-19 crisis. Tackling coronavirus (COVID-19) contributing to a global effort. Disponible en https://read.oecd-ilibrary.org/view/?ref=127_127000-awfnqj80me&title=Women-at-the-core-of-the-fight-against-COVID-19-crisis. Último acceso 25-06-2020.
- Pasca, R., & S. Wagner (2012). Occupational stress, mental health and satisfaction in the canadian multicultural workplace. *Soc Indic Res*, 109(3), 377-393.
- Real Decreto-Ley 8/2020, de 17 de marzo, de medidas urgentes extraordinarias para hacer frente al impacto económico y social del COVID-19, *Boletín Oficial del Estado*, 18 de marzo de 2020, 73. 25853-25898.

- Russo, M., A. Shteigman, & A. Carmeli (2015). Workplace and family support and work-life-balance: implications for individual psychological availability and energy at work, *The Journal of Positive Psychology*, 11(2), 173-88.
- Schlegel, G. (2017). Achieve work-life balance, *Chemical Engineering Progress*, 113(3), 52-54.
- Song, Y., & J. Gao (2019). Does telework stress employees out? A study on working at home and subjective well-being for wage/salary workers, *Journal of Happiness Studies*, 1-20.
- UN WOMEN (2020). COVID-19 and ending violence against women and Girls, United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN WOMEN). Disponible en <https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2020/04/issue-brief-covid-19and-ending-violence-against-women-and-girls>. Último acceso 16-092020.
- Weinert, C., C. Maier & S. Laumer (2015). Why are teleworkers stressed? An empirical analysis of the causes of telework-enabled stress, In *Wirtschaftsinformatik*, 1407-1421.
- Wenham, C., J. Smith & R. Morgan en nombre del Grupo de trabajo sobre género y COVID-19 (2020). COVID-19: the gendered impacts of the outbreak. *The Lancet*, 395(10227), 846-848. Disponible en [https://www.thelancet.com/journals/lancet/article/PIIS01406736\(20\)30526-2/fulltext](https://www.thelancet.com/journals/lancet/article/PIIS01406736(20)30526-2/fulltext).